

STN	Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely. Bezpečnosť. Časť 2-97: Osobitné požiadavky na pohony roliet, markíz, žalúzií a podobných zariadení. Zmena A12	STN EN 60335-2-97/A12 36 1055
------------	--	---

Household and similar electrical appliances. Safety. Part 2-97: Particular requirements for drives for rolling shutters, awnings, blinds and similar equipment

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/15

STN EN 60335-2-97 z júla 2007 sa bez tejto zmeny A12 môže používať do 29.9.2017.

Obsahuje: EN 60335-2-97:2006/A12:2015

120896

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-97:2006/A12

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2015

ICS 29.120.01; 91.060.50

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-97: Particular requirements for drives for rolling shutters, awnings, blinds and similar equipment

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -
Partie 2-97: Règles particulières pour les motorisations de
volets, stores, rideaux et équipements enroulables
analogues

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und
ähnliche Zwecke - Teil 2-97: Besondere Anforderungen für
Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen

This amendment A12 modifies the European Standard EN 60335-2-97:2006; it was approved by CENELEC on 2014-09-29. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN 60335-2-97:2006/A12:2015) has been prepared by CLC/TC 61, "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented (dop) 2015-09-29
at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2017-09-29

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-97:2006, EN 60335-2-97:2006/A11:2008 and EN 60335-2-97:2006/A2:2010.

This amendment is to be used in conjunction with EN 60335-1:2012 including its amendments.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement" it is to be understood as addition or modification or replacement to the published EN Part 2, unless the introductory sentence mentions Part 1.

NOTE 1 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.;

Clauses, subclauses, notes and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter Z.

NOTE 2 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive 2006/42/EC, see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Introduction

Add:

This European Standard has been prepared to provide a means of conforming to essential safety requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC. Other requirements and other EU Directives may be applicable to the drives falling within the scope of this standard.

The relevant requirements of Annex ZE of Part 1 have been incorporated in the text of this Part 2.

Therefore, compliance with the requirements of EN 60335-1 and of this Part 2 gives presumption of conformity of the product with the Essential Health and Safety Requirements (EHSR) of Directive 2006/42/EC as stated in Annex ZZ.

Drives put on the market as machines may be installed by the final user. The requirements of this standard also cover the foreseeable misuse of the power operated shutters, blinds and awnings.

Drives put on the market as partly completed machines should not be installed by the final user. In case of partly completed machines, reference should be made to the specific procedures of the Machinery Directive 2006/42/EC; this standard can anyhow be used as guidance.

1 Scope

Replacement:

This clause of Part 1 is replaced by the following:

This European Standard deals with the safety of electric **drives** for rolling equipment such as shutters, blinds and awnings, intended for household and similar purposes, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase drives and 480 V for other drives. It also covers the hazards associated with the movement of the rolling equipment such as shutters, blinds and awnings.

Drives for equipment with a spring-controlled driven part, such as a folding arm awning, are also within the scope of this standard.

NOTE Z101 Battery-operated drives and other d.c. supplied drives are within the scope of this standard.

NOTE Z102 Examples of places where shutters, blinds and awnings for household environment may also be used by non expert users:

- shops, offices and other working environments
- farm houses;
- hotels, motels and other residential type environments where they are used by clients;
- bed and breakfast type environments.

NOTE Z103 Household environment includes the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.

Drives being part of power operated shutters, blinds and awnings which are intended to be used by trained users in shops, in light industry and on farms, are also within the scope of this standard.

NOTE Z104 Examples of rolling equipment that can be driven are

- awnings;
- blinds;
- grilles covering doors and windows;
- projection screens;
- shutters covering doors and windows.

Examples are shown in Figure 101.

NOTE Z105 Drives may be supplied with a driven part.

NOTE Z106 Within the standard the terms drive and appliance are interchangeable.

This standard deals with the reasonably foreseeable hazards presented by drives that are encountered by all persons in and around the installation place. However, in general, it does not take into account:

- **children** playing with the appliance;
- the use of the appliance by **very young children**;
- the use of the appliance by **young children** without supervision.

It is recognized that very vulnerable people may have needs beyond the level addressed in this standard.

NOTE Z107 This standard does not apply to

- drives for vertically moving garage doors for residential use (EN 60335-2-95);
- drives for rolling doors (EN 60335-2-103);
- drives for theatre curtains;
- sliding and trolley jack drives.

Products covered by this standard do not create a noise hazard.

2 Normative references

Addition:

EN 60825-1, *Safety of laser products – Part 1: Equipment classification and requirements (IEC 60825-1)*

EN 60811-4-1, *Insulating and sheathing materials of electric and optical cables – Common test methods – Part 4-1: Methods specific to polyethylene and polypropylene compounds – Resistance to environmental stress cracking – Measurement of the melt flow index – Carbon black and/or mineral filler content measurement in polyethylene by direct combustion – Measurement of carbon black content by thermogravimetric analysis (TGA) – Assessment of carbon black dispersion in polyethylene using a microscope (IEC 60811-4-1)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN